

Заключение

диссертационного совета Д 737.011.01, созданного на базе Межгосударственного образовательного учреждения высшего образования «Российско-Таджикский (Славянский) университет» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства образования и науки Республики Таджикистан, по диссертации на соискание ученой степени кандидата наук

**аттестационное дело №__
решение диссертационного совета
от 03 июля 2019 года, №12**

О присуждении Махадовой Гулнисо Худоёровне, гражданке Республики Таджикистан, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Развитие лексической системы таджикского и английского языков в конце XX и начале XXI вв.» по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание принята к защите 24 апреля 2019 года (протокол заседания №8), диссертационным советом Д 737.011.01, созданным на базе Межгосударственного образовательного учреждения высшего образования «Российско-Таджикский (Славянский) университет» Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства образования и науки Республики Таджикистан (734025, г. Душанбе, ул. М.Турсунзаде, 30 приказ №105/нк от 11.04.2012 г.).

Соискатель Махадова Гулнисо Худоёровна, 1978 года рождения, в 2000 году окончила факультет иностранных языков Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни.

В 2018 году окончила заочную аспирантуру в указанном вузе. Работает заведующей кафедрой английского языка в лицее № 2 для одаренных детей г. Душанбе Министерства образования и науки Республики Таджикистан.

Диссертация выполнена на кафедре языкознания и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни Министерства образования и науки Республики Таджикистан.

Научный руководитель – доктор филологических наук, доцент Джаматов Самиддин Салохиддинович, заведующий кафедрой языкознания и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни.

Официальные оппоненты:

Касимов Олимджон Хабибович, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой таджикского языка Таджикского государственного медицинского университета им.Абуали ибн Сино;

Сабирова Сановбар Ганиевна, кандидат филологических наук, заведующая кафедрой лингвистики Филиала МГУ имени М.В.Ломоносова в городе Душанбе – дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация – Таджикский государственный институт языков имени Сотима Улугзода (г.Душанбе) в своем положительном отзыве, подписанном доктором филологических наук, профессором Махмаджоновым Олимджоном Обиджоновичем и кандидатом педагогических наук, доцентом Наврасовым Абдурауфом Бурхоновичем, указала, что, актуальность и востребованность диссертационной работы соискателя обусловлена тем, что активные процессы словообразования в мировых языках требуют теоретического и практического осмысления, классификации и систематизации. Диссертация Махадовой Г.Х. посвящена анализу лексической системы разноструктурных языков романо–германской (английский язык) и иранских (таджикский язык), которые прошли специфический путь развития, что, бесспорно, вызывает научный интерес и всяческой поддержки.

Бесспорным достоинством диссертационной работы Махадовой Г.Х. является то, что собранный, обобщённый и проанализированный ею материал по данной проблеме может быть использован в дальнейшем изучении развития лексической системы таджикского и английского языков.

Теоретическая ценность диссертации Махадовой Г. Х. связана с тем, что выдвинутые тезисы, полученные научные результаты и выводы могут быть полезны при проведении дальнейших исследований в этом направлении и послужить фундаментом создания новой отрасли таджикского языкознания – неологии. Они также могут быть использованы в области сопоставительной лексикологии и морфологии таджикского и английского языков.

Соискатель имеет 7 опубликованных работ по теме диссертации, из них в рецензируемых научных изданиях опубликовано 4 статьи. Среди публикаций соискателя: 1 статья в научном журнале «Вестник Таджикского национального университета» (2018, № 2/3. 0,3 п.л.); 3 статьи в научном журнале «Вестник педагогического университета» (2015, № 6-2 (67) 0,2 п.л.; 2017, № 1-2 (68-69). 0,2 п.л.; 2018, № 2 (74). 0,3 п.л.); 3 статьи в сборниках материалов международных и республиканских научно-теоретических конференций (Душанбе, 2015-2018, 0,7 п.л.). Общий объем опубликованных работ составляет 1,7 п.л.

Все публикации выполнены соискателем единолично.

Из них наиболее значительные:

1. Махадова, Г.Х. Тематическая классификация новых слов в таджикском языке / Г.Х. Махадова // Вестник Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни. Душанбе, 2015. № 6-2 (67). С.95 - 98.

2. Махадова, Г.Х. Аффиксация как продуктивный способ образования новых слов в таджикском языке / Г.Х.Махадова // Вестник Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни. Душанбе, 2017. № 1-2 (68-69). С.95 - 98.

3. Махадова, Г.Х. Заимствованные неологизмы в таджикском и английском языках/Г.Х. Махадова // Вестник Таджикского национального университета Душанбе, 2018. № 2/3 . С.18 – 22.

4. Махадова, Г.Х. Классификация новых слов и словосочетаний по частям речи в таджикском и английском языках (на примере имени существительного, имени прилагательного и глагола) / Г.Х.Махадова// Вестник Таджикского

государственного педагогического университета имени Садриддина Айни. Душанбе, 2018. № 1-2 (67). С.95 - 98.

На диссертацию и автореферат поступили отзывы из:

1. Худжандского государственного университета имени академика Бободжона Гафурова за подписью доктора филологических наук, профессора кафедры таджикского языка Вахобова Толиба (шифр специальности 10.02.22). Отзыв положительный. По мнению рецензента, в первой главе следовало определить собственное отношение к некоторым теоретическим проблемам диссертационного исследования; в ряде случаев в работе и в автореферате имеет место нечёткость выражения мысли.

2. Таджикского государственного института языков имени Сотима Улугзода за подписью доктора филологических наук, профессора кафедры сопоставительного языкознания и теории перевода Турсунова Фаёзджона Мелибоевича (шифр специальности: 10.02.20). Отзыв положительный, отмечены некоторые погрешности в тексте автореферата и в библиографии.

3. Института языка и литературы имени Рудаки Академии наук Республики Таджикистан за подписью доктора филологических наук, члена-корреспондента Академии наук Республики Таджикистан, главного научного сотрудника отдела лексикографии и терминологии Султонова Мирзохасана Баратовича (шифр специальности 10.02.22). Отзыв положительный, отмечены некоторые стилистические и технические погрешности. Рецензент указывает на то, что диссертанту следовало обратить внимание на отдельные разделы, где рассматриваются одни и те же вопросы.

4. Института государственного управления при Президенте Республики Таджикистан за подписью кандидата филологических наук, доцента, заведующего управлением науки и инновации и международных отношений Салохиддинова Восифа Юсуфалиевича (шифр специальности 10.02.20). Отзыв положительный, отмечены стилистические, грамматические и пунктуационные ошибки и опечатки.

Выбор официальных оппонентов обосновывается тем, что доктор филологических наук, профессор Касимов Олимджон Хабибович является признанным специалистом в области лексикологии, автором ряда работ по данному разделу лингвистики.

Кандидат филологических наук Сабирова Сановбар Ганиевна занимается сравнительным изучением терминологических систем таджикского и английского языков, в том числе вопросами адаптации заимствованной лексики в таджикском языке.

Публикации исследователей кафедры теории и практики языкознания, представляющей ведущую организацию – Таджикский государственный институт языков имени Сотима Улугзода подтверждают их компетентность в вопросах развития лексической системы таджикского языка, что позволило ведущей организации представить квалифицированную оценку диссертации Махадовой Г.Х.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненного соискателем исследования:

- разработана научная идея, согласно которой адаптация новой лексики в таджикской и английской речевой среде наблюдается на всех уровнях функционирования слова (фонетическом, словообразовательном, морфологическом, семантическом);

- выявлены факторы, способствующие появлению новых слов в таджикском и английском языках, показан процесс вхождения новых слов в системы сопоставляемых языков;

- определены типы неологизмов в таджикском и английском языках, функционировавших на рубеже XX - XXI веков, и мотивация их появления. К мотивации возникновения новых слов в сопоставляемых языках относится заполнение лакун, а также частотность их употребления по сравнению с имеющимися эквивалентами в таджикском и английском языках;

- показано, что наиболее интенсивные изменения в сопоставляемых языках происходят на лексическом уровне, т.к. именно лексика является наиболее

подвижной подсистемой, непосредственно реагирующей на изменения в языковом окружении;

- установлено, что заимствование является наиболее очевидным источником развития лексики английского и таджикского языков. Заимствования из восточных языков (арабского и персидского), а также из русского и европейских языков активно усваиваются таджикским языком;

- выявлено, что лингвистический корпус неологизмов таджикского языка, зафиксированных в лексикографических источниках и извлеченных из материалов периодической печати и художественной литературы, большей частью образован как посредством аффиксального словопроизводства, так и комбинированным способом, сочетающим аффиксацию и словосложение;

- представлена дополненная и уточненная трактовка понятий и терминов «неологизм», «новообразование», «новое слово», «неология».

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

- выявлены условия появления неологизмов в современном таджикском и английском языках, существенно влияющие на развитие их лексической системы, что позволяет определить некоторые тенденции в языковом процессе, в регистрации и научном анализе новых слов (перераспределение в синонимических рядах, перестройка лексико-семантических групп, стилистическое переоформление языковых единиц и др.);

- изложены аргументы, обосновывающие, что характер и интенсивность появления неологизмов в сопоставляемых языках представляют интерес и для дериватологии, т.к. в процессе изучения новых слов проясняется парадигма движения словообразовательной системы данных языков;

- применительно к проблематике диссертации результативно использован комплекс существующих базовых методов исследования: сопоставительный, метод компонентного анализа, контекстуальный, статистический.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

- на основе анализа качественных и количественных параметров производства неологизмов определены наиболее продуктивные и малоактивные звенья словообразовательной системы. В свою очередь это может содействовать прогнозированию появления новых способов словообразования и словообразовательных значений;

- представлена тематическая классификация неологизмов таджикского и английского языков с учетом способов их образования, что может служить основой для разработки критериев классификации новых слов по способам номинации, формам словообразования, принадлежности к определенной части речи, их частотности и т.д.;

- определены перспективы использования результатов исследования при разработке вопросов о путях и способах появления новых слов, их ассимиляции в воспринимающем языке, специфике их употребления в сопоставляемых языках; при подготовке неологических словарей, пополнении словариков, толковых словарей, совершенствовании словарных статей в лексикографических справочниках и др.; при составлении рекомендаций для переводчиков по адекватным способам перевода новых слов.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

- репрезентативность выборки фактического материала, применение современных методов лингвистического исследования, соответствие научных выводов и обобщений концептуальным положениям диссертации.

Личный вклад соискателя состоит в:

- непосредственном участии в получении исходных данных по вопросу о специфике развития лексической системы таджикского и английского языков изучаемого периода (конец XX – начало XXI вв.);

- сборе, классификации и введении в научный обиход значительного объёма языкового материала, отобранного из лексикографических источников, художественных произведений, изданных в исследуемый период, публикаций в средствах массовой информации, текстов различных документов, научных источников;

- апробации результатов исследования на международных, республиканских и вузовских научно-практических конференциях, а также в 7 публикациях, из которых 4 статьи – в журналах, включенных в перечень ВАК Минобрнауки России.

В целом диссертация Махадовой Гулнисо Худоёровны представляет собой научно-квалификационную работу, обладающую внутренним единством, содержит новые научные результаты и соответствует критериям, установленным пунктами 9 – 14 Положения о присуждении учёных степеней ВАК Министерства науки и высшего образования Российской Федерации.

На заседании 3 июля 2019 года диссертационный совет принял решение присудить Махадовой Г.Х. ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 20 человек (из них 11 докторов наук по специальности 10.02.20 рассматриваемой диссертации), участвовавших в заседании, из 23 человек, входящих в состав совета, проголосовал: за - 20, против – нет, недействительных бюллетеней – нет.

Председатель

диссертационного совета

Салихов Н.Н.

Учёный секретарь

диссертационного совета

Аминов А.С.



5 июля 2019 года